

広報

TOBETSU

# とうべつ

迎春

開拓記念樹 (阿蘇公園内・元町)

1998年1月1日発行 No.532 発行 北海道当別町 編集 企画部企画課

町の人口20,548人(男性10,188人・女性10,360人)7,404世帯(前月より82人・7世帯増・12月1日現在)



当別町長 伊達 寿之

# 全町民でつくる 21世紀をめざして

町民の皆様、新年明けましておめでとうございます。期待と希望に輝く新年を、町民の皆様とともに迎えられましたことを心からお慶び申し上げます。  
また、日頃からお寄せいただいたご支援・ご協力・ご指導に対しまして感謝とお礼を申し上げます。

送りました平成9年は、7月には2期目の町政を担当するに当り、町民皆様の暖かいご支持により当選させていただきました。私にとっては21世紀を迎えることのできる2期目のスタートの年であるとともに、当別町の新しい総合計画をスタートさせるための準備の年として大切な年でありました。

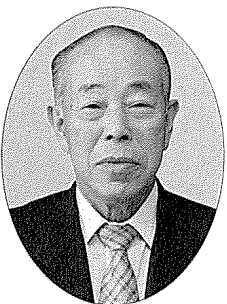
また、昨年は8月以降の低温と長雨により、本町の主要農産物である水稲が大きな打撃を受けたほか、自主流通米価格の大幅な下落などにより、稲作農業危機突破緊急大会を開くなどの厳しい年でもありました。

一方、町財政の厳しい中からも、白樺緑地・春日団地の完成、待望の西当別コミュニティセンターをオープンすることができたほか、消防庁舎・中小屋小学校新築工事に着手するなど、町民の皆様のご協力とご理解により町政を執行できましたことをお礼申し上げます。迎えました平成10年は、国の公共事業費削減などにより、地方にとっては昨年にも増し

た厳しきがあるとは存じますが、新総合計画の策定や町民の生命・財産を守るための中核である消防庁舎の完成を目指すほか、西当別地区には都市公園（あいあい公園3：1ヘクタール）の整備に着手するとともに、道路や河川・下水道などの社会資本整備、住民福祉の向上に全力を傾注して参りたいと考えております。

21世紀を迎えるための基礎づくりを町民の皆様とともに推進して参りますので、一層のお力添えをお願い申し上げます。

本年もご健康でご多幸な年でありますことを祈念申し上げ、ご挨拶と致します。



青山 義虎

町民の皆様、新年あけましておめでとうございます。

皆様には、日頃から町議会活動に対し暖かいご理解とご協力を賜り心から厚くお礼申し上げます。

さて、送りました平成9年は、本町の基幹産業、特に水稲にあつては8月以降の天候不順により最悪の出来秋となり、農家経済はもとより商工業にも厳しい影響を及ぼす年となりました。

ご承知のとおり現在の社会・経済情勢は、21世紀を目前に控え国際化・情報化・高齢化

## 21世紀に向かいつのまぢうを

当別町議会議長

が急速に進行しつつあります。

このような状況の中、本町においても克服すべき多くの課題を抱えており、行政需要は量・質とも益々多様化するなど誠に厳しい状況にあります。

私ども議決機関としては、行政とともに「豊かて住みよいまちづくり」を目指し、創意工夫を重ね、町民の皆様への期待に応えるよう決意を新たにしているところであります。

どうか、本年も相変わらぬご支援とご協力を賜りますようお願い申し上げます。新年のご挨拶と致します。

### 謹賀新年

#### 当別町

町長	伊達 寿之
助役	飯田 敬
収入役	小林 彰二
教育長	藤中 彰二

#### 当別町議会

議長	青山 義虎
副議長	田畑 富美男
議員	川村 弘司
	堀 梅治
	泉亭 俊彦
	千葉 康
	柏樹 正
	竹田 和雄
	谷保 茂一
	小武 正寿
	宮本 俊一
	湯浅 裕司
	村上 弘志
	高谷 定吉
	菊崎 善雄
	内海 英徳
	前澤 昭治
	後藤 正洋
	木屋路喜一郎
	林 義夫
	川村 義勇
	小寺 和昭
	島田 裕司
	伊東 定吉
	高谷 定吉
	村上 弘志
	湯浅 裕司
	宮本 俊一
	小武 正寿
	谷保 茂一
	竹田 和雄
	柏樹 正
	千葉 康
	泉亭 俊彦
	堀 梅治
	川村 弘司

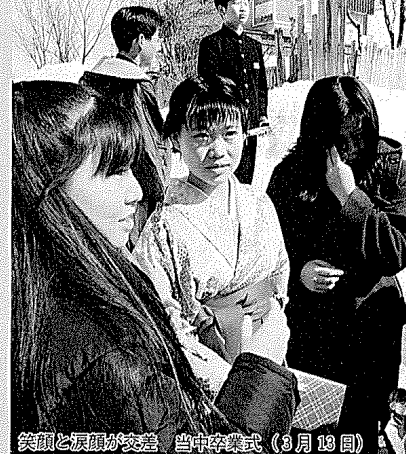
# わがまち1997

● 平成9年を振り返る

穏やかに明けた1997年。各家庭ではこの1年、たくましく立派に成長した我が子の成人式や就職・定年・卒業・入学・結婚・出産など、人生の転機を迎えられたご家庭も多かったのではないのでしょうか。この「わがまち1997」のページでは、昨年の当別町の主な出来事を写真と年表にまとめてみました。正月休みの一時を、家族とともに1年を振り返ってみるのはいかがでしょう。



西当中の卒業式（3月13日）



笑顔と涙眼が交差、当中卒業式（3月13日）



ス・ヒルズで歩くスキー



新春子どもカルタ大会（1月19日）



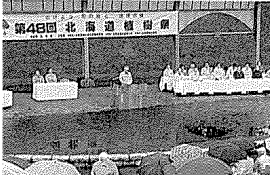
当別小で入学式（4月6日）



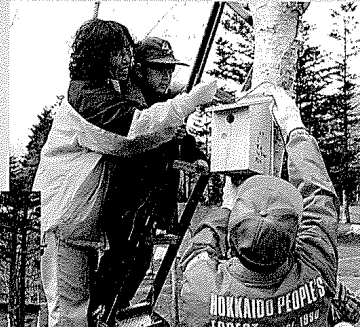
北保育所の卒園式（3月19日）



笑みがこぼれた成人式



新1年生が元気に登校



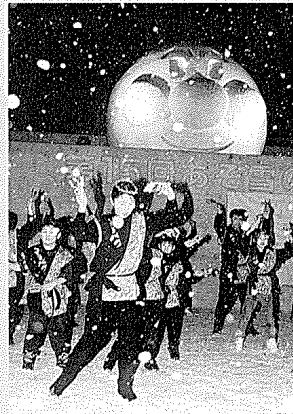
道民の森（神居尻地区）に宿泊施設がオープン（6月5日） 野鳥観察会などのイベントも始まった



道民の森で北海道植樹祭（6月1日）



スウェーデン料理・織物講習会（2月20日・27日）



お老雪の広場 雪像コンクールには47点が応募した（2月8日・9日）

26日 消防庁舎新築工事安全祈願祭「文学碑（石狩川）で献花式 第40回全当別タイムス少年野

23日 町農業経営近代化協会設立30周年記念式（JA当別町）

7月 (July)  
6日 ファミリー農園で「いちごまつり」  
13日 SUNキユーフェスティバル（白樺公園）  
16日 消防庁舎新築工事安全祈願祭「文学碑（石狩川）で献花式 第40回全当別タイムス少年野

12日 「錦町町内会」設立総会  
8日 当別消防署初の「救急救命士」誕生、「当別YOSAKOIおどり隊後援会」設立総会

5月 (May)  
1日 第48回北海道植樹祭（道民の森）  
5日 道民の森（神居尻地区）に宿泊施設オープン  
7日 YOSAKOIソーラン祭り出場に向け、「当別おどり隊」が出陣式（白樺公園）  
22日 第14回夏近祭（ス・ヒルズ）  
23日 町農業経営近代化協会設立30周年記念式（JA当別町）

30日 農免農道完成祝賀会（田西会館）  
特養「当別長寿園」開設10周年記念式（田西会館）

4月 (April)  
12日 「美里町町内会」設立総会  
13日 当別断酒会創立25周年記念式（改善センター）  
29日 春日町会館落成祝賀会（同会館）

3月 (March)  
1日 町名整備事業で2地区の住所を「六軒町」と「輝鷹」に変更  
2日 歩くスキーの集い（ス・ヒルズ）  
7日 町商工会永年勤続優良従業員表彰式（受賞116名・商工会館）  
26日 町教育奨励賞（受賞19個人1団体）・町スポーツ賞（受賞31個人2団体）表彰式（公民館）  
28日 町食生活改善協議会設立30周年記念式（JA当別町） 材北

2月 (February)  
2日 道民スポーツ石狩冬季大会（中小屋スキー場）  
8日 第15回お老雪の広場（2日間）町青少年善行者顕彰式（受賞3個人3団体）  
20日 スウェーデン料理講習会（改善センター）  
27日 スウェーデン織物講習会（ス・交流センター）

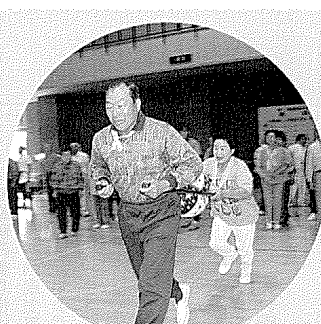
1997年  
1月 (January)  
3日 当別町新年交歓会（田西会館）  
7日 当別消防出初式  
15日 第49回成人式（総合体育館）  
19日 第26回新春子どもカルタ大会（出場35チーム）  
26日 第35回町民スキー大会（中小屋スキー場）



北栄町町内会では運動会が…… (8月31日)



ファミリー農園では親子が歓声を上げた (9月7日)



高齢者らが参加のふれあいスポーツ大会 (8月26日)



夏至祭 マイストングを囲んで踊りの輪が広がった (6月22日)



ヨサコイに出場する当別おどり隊と地方(ちかた)車(6月8日)



待望のコミセンが大美町に完成 (10月5日)



当別ダム建設に伴う損失補償基準が合意 (10月17日)



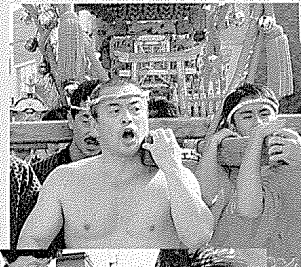
当別花卉生産組合の切り花品評会 (8月22日)



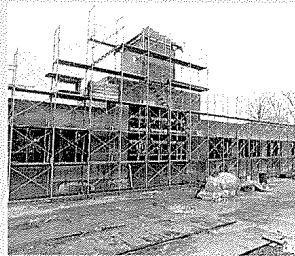
ヨサコイで湧き返ったSUNキューフェスティバル (7月13日)



2期目の伊達町長が初登壇 (8月4日)



建設が進む消防庁舎 10年度完成を目指す 右端は副訓練塔



3学期に完成予定の中小屋小学校



約600人が結集した稲作農業危機突破緊急大会 (11月14日)



中学生15人がレクサンド市を訪問 (8月31日～)



当別神社例大祭 (8月14日～)

- 10月 (October)**
- 2日 政府米の出荷始まる、ライオンズ・クラブ設立35周年記念式
  - 5日 「当別コミュニティセンター」オープン
  - 7日 「当別ダム建設事業に伴う損失補償基準」調印式
  - 17日 第3回女子スパードッジボール大会 (出場18チーム)
  - 26日 消費生活展 (改善センター)
  - 30日 9年度14回開催の「町政懇話会」スタート
- 11月 (November)**
- 1日 第48回当別町文化祭 (公民館ほか)
  - 3日 当別町表彰式 (受賞17個人)
  - 5日 企業・役場内会議室
  - 14日 町青年海外研修事業で男女1名をヨーロッパとブラジルに派遣
  - 18日 町稲作農業危機突破緊急大会 (丁A当別町)
  - 22日 町内中学校開校50周年記念式 (総合体育館)
  - 25日 町少年の意見発表会、町青少年健全育成市民の集い (公民館)
  - 23日 北洋銀行当別支店新社屋オープン (予定)
- 12月 (December)**
- 14日 スウェーデンの伝統行事・ルシア祭 (ス・交流センター)
  - 18日 石狩川に架かる鉄道橋「石狩川橋梁改善工事安全祈願祭」町営小屋スキー場オープン (予定)

- 9月 (September)**
- 7日 第9回さわやか健康祭り (総合体育館、ファミリー農園で収穫まつり)
  - 20日 町戦没者追悼式 (改善センター) 役場に隣接する「白樺緑地」が完成、春日団地の町営住宅2棟32戸が完成 (全7棟が完成)
  - 7日 第9回さわやか健康祭り (総合体育館、ファミリー農園で収穫まつり)
  - 20日 町戦没者追悼式 (改善センター) 役場に隣接する「白樺緑地」が完成、春日団地の町営住宅2棟32戸が完成 (全7棟が完成)
  - 31日 姉妹都市提携10周年、当別・レクサンド市交流協会設立10周年を記念し、町長、議長、中学生ら36名がレクサンド市に出発
  - 26日 第12回ふれあいスポーツ大会 (総合体育館)
  - 19日 町老人クラブ連合大会 (総合体育館)
  - 18日 中国などの留学生5名が11日間、5世帯にホームステイ (国際交流の集い)
  - 17日 親子ソフトボール大会 (出場11チーム)
  - 14日 当別神社例大祭
  - 9日 中小屋小学校新築工事安全祈願祭
  - 8日 落語家「柳亭楽楽」当別後援会設立総会
  - 4日 少年国内研修で5・6年生39人ら49人が岩出山町を訪問
  - 27日 球大会 (出場13チーム) 町長、町議 (欠員2名) 選挙
- 8月 (August)**
- 27日 球大会 (出場13チーム) 町長、町議 (欠員2名) 選挙

# 2月16日から 3月16日まで 確定申告



## 申告はお早目に 所得税 贈与税 消費税の申告

確定申告の対象者は、事業所得や不動産の貸し付けなどによる不動産所得・不動産売買などによる譲渡所得のある方です。

ただし、サラリーマンについては昨年の主な収入が給与収入なら、通常源泉徴収（毎月の給与や賞与から税金が天引き）されていて、12月に年末調整を受けていますので申告の必要はありません。

しかし、サラリーマンでも次の方

## 給与所得者の還付申告は 1月から受け付けます

2月16日から受け付けする所得税の「確定申告」に先立ち、町は給与所得者と年金受給者の還付申告を1月から受け付けます。

対象者

- ①給与所得者のうち、他に申告する所得がない方で、次に該当する方。
  - 医療費控除を受ける方
  - 年末調整後、扶養の人数が変わった方
  - 年の途中で退職し年末調整を受けていない方
  - ②年金収入のみの方など
- ただし、いずれも源泉徴収税額のある方が対象です。
- 申告に必要なもの**
- ①昨年中の収入金額などを証明できる書類（源泉徴収票など）
  - ②印鑑
  - ③申告者の振込金融機関と口座番号
  - ④控除に必要な書類
- 昨年中に支払った生命保険料・損害保険料控除証明書
- 国保税、他の健康保険料などの納付済確認通知書や領収書
- 主な還付申告に必要な書類
- 〔住宅取得等特別控除〕**
- 住宅取得資金に係る年末残高等証明書・売買契約書の写し・住宅取得等特別控除の計算詳細書（このほか、新築の場合

については確定申告する必要があります。

①給与収入が2,000万円を超えている方。

②給与以外の所得が20万円を超えている方。

③給与を2個所以上から受けている方など。

なお、所得税などの各申告は、期限間近になると大変込み合いますので、お早目に申告ください。

## 各税の申告期間

①所得税の確定申告（9年分）

合は登記簿謄（抄）本・住民票の写し、増改築の場合は増改築等工事証明書が必要です。

### 〔医療費控除〕

医療費の領収書（医療費控除を受ける方）、医療費控除の明細書

### 申告の関係書類について

申告書、医療費の明細書、住宅取得等特別控除の計算詳細書などの書類は役場税務課、商工会に備え付けてあります。

### 申告手続きについて

待ち時間を省くため、予め住所・氏名などを記入し、添付書類を整理（医療費控除を受ける方は、医療費明細書を作成）の上、会場にお越しください。

また、3月に入ってから役場や税務署が混雑する時期に還付申告に行くこと、それだけ実際の還付の時期が遅くなります。

還付申告は早目に済ませ、税金の払い戻しを受けましょう。

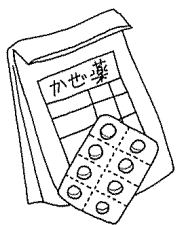
### ◎詳細 税務課税務係

（内線112・117）

- 2月16日（月）～3月16日（月）
- ②贈与税の申告（9年分）
- 2月1日（日）～3月16日（月）
- ③個人事業者の消費税の申告
- 1月～3月31日（火）

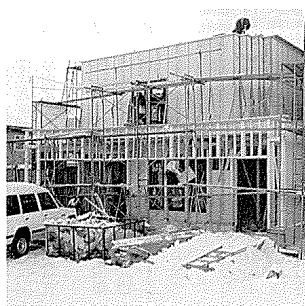
## 還付申告の主なもの

医療費控除の申告



年末調整を受けたサラリーマンの方で、病気や歯の治療により所得の5パーセント（所得が200万円以上の方は一律10万円）を超える医療費を支払った場合、医療費控除が受けられます。

ただし、医療費控除の対象となる一定要件がありますが、平成9年中にローンなどを利用して住宅を新築・購入・改築などをした場合、確定申告により居住した年から6年間、「住宅取得等特別控除」を受けることができ、所得税が軽減されます。ただし、サラリーマンは1年目に確定申告を受け、2年目以降は年末調整で控除を受けられます。



費用と対象にならない費用があります。住宅取得等特別控除の申告

## 税務署の出張相談

- ▶日時 2月24日（火）・25日（水）  
10時～12時、13時～16時
- ▶会場 商工会館（錦町）
- ▶詳細 札幌北税務署  
（☎011-707-5111）
- ▶税に関する電話相談  
税務相談室札幌北分室  
（☎011-707-9111、または☎011-707-7844）へ。

## 住宅取得等特別控除の申告相談

- ▶日時 2月3日（火）・4日（水）  
10時～12時、13時30分～16時
- ▶会場 当別町役場大会議室

## その他税務課からのお知らせ

### 「法定調書」の提出

給料、報酬、料金、利子、配当などの支払者は、支払先の住所、氏名、支払金額などを記載した書類（法定調書）を、役場の税務課経由で税務署に提出しなければなりません。

▶提出期限（利子、配当などの一部を除く） 2月2日（月）

▼支払調書の主な種類

- ①給与所得の源泉徴収票・給与支払報告書
- ②報酬・料金・契約金・賞金の支払調書
- ③不動産の使用料などの支払調書

◎提出先・詳細 税務課税務係  
（内線112・117）

### 償却資産の申告は1月26日まで

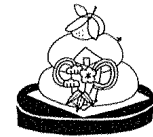
1月1日現在、町内で事業を営み、新たに住宅用地として利用を始めた方や住宅の増改築、滅失などのため、平成9年以前の申告内容と異なった土地を町内に所有している方。

▼申告期限 1月30日（金）



◎提出先・詳細 税務課資産税係  
（内線115・116）

# まちの話題 これあれ

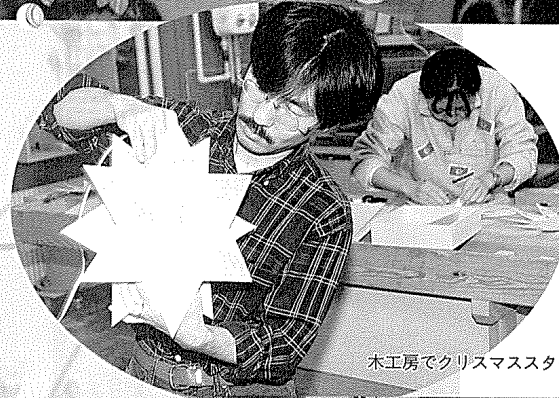


「おごそかにス・交流センターで「ルシア祭」

スウェーデンの伝統的な光の祭り「ルシア祭」が12月14日、スウェーデン交流センターで開かれ、親子ら約120人がおごそかに行われるセレモニーを見入りました。ルシア祭は白夜が進む12月13日、各自自治体や職場・学校・幼稚園・家庭などで行われる祭り、クライマックスはルシア姫が率いる行列の行進。この日選ばれたルシア姫は、インストラクターとして昨年4月から同交流センターの木工芸工房に勤務しているカール・グスタフ・インゲンソンさんの長女「イーネスちゃん」(8歳)。照明が消された同センターには、冠にロウソクを灯したドレスを着たイーネスちゃんも西当別地区の小学生ら21人とともに登場、子供たちが歌うサンタルシアの歌が静かに響き渡りました。この日はグレッグ(洋酒)やクッキーなど、同祭りにちなんだ飲み物やお菓子などが振る舞われたほか、1月下旬からはスウェーデン料理や織物・木工・ガラス製作などのクリスマス・クラブ講習会も行われていました。



ルシア祭



木工房でクリスマススターを作成



ガラス工房ではロウソク立てを作成。織物講習会(写真下)も開かれた



## (12人が登壇 いじめ防止宣言も)

「町少年の意見発表会・青少年健全育成町民の集い」が11月22日、公民館で開かれ、父母や教育関係者ら約150人が参加しました。意見発表会には中学生9人と当別高校生3人が登壇。部活動や家庭・社会での体験を元に、卒業後の将来展望などについて10分程度にまとめて発表。弁華別中学校3年の目黒史子さんは、下級生とともに頑張った「よさこい」の取り組みを振り返り、「つらいことも多かったけど、素晴らしい体験ができました」と結びました。このほか小学生13人の意見が文集で発表されたほか、参加者全員で「いじめの防止」を宣言しました。



## 「パツタン・パツタン」保育所でもちつき

臼・杵を使った餅つきが12月12日、弁ヶ別保育所(23人)で行われ、ひとあし早い正月気分を味わいました。お母さんと先生に助けられながら、3歳から6歳児までの全員が子供用の小さな杵を打ち降ろしましたが、年少さんは杵の重さや餅の粘りに四苦八苦。お手伝いに来ていたお母さんからは「よいしょ/ よいしょ/」の掛け声も飛び出しました。約3.5kgの餅米は、昼食用の雑煮になって園児や父母らのおなかに収まりました。



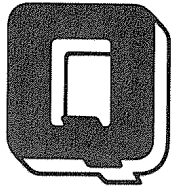
当別高校(高山正校長)主催の「ポストカード講習会」が12月3日、同校で開かれ、主婦ら21人がステンシルによるカードづくりを楽しみました。「町民との交流を深めよう」と開かれたもので、指導は同校で家庭科を教える鈴木朋美教諭ら4人が担当。参加者は松・鈴・ハートなどの図柄や文字が切り抜かれてある市販のステンシルプレート、専用のブラシや絵の具を使ってクリスマスカードや正月用のカードを作り上げました。



当別小学校PTAの女声コーラスグループ「パールシンガーズ(辻廣美代表・13人)」が12月20日、同小体育館で開いたクリスマスコンサート。結成10年を兼ねた記念コンサートで、訪れた小学生同伴の親子ら約160人は、体育館一杯に響き渡るハレルヤや大地讃頌、日本語など9曲のハーモニーに酔い知れました。このほか、町内のコーラスグループ・レディーズハーモニーが友情出演したほか、10周年記念誌も配られました。



総合体育館で12月7日開かれた「町民ドッジボール大会」。町教育委員会の主催で、小学生の部に10チーム、一般の部には20チームの約280人が参加しました。この日のために友達同士や級友で作ったチームも多く、チームの名前もジュアナ広子、悲しみジョニー、めっちゃイケテルなど思い思いのネーミング。体育館には、鋭い攻防の中にも笑いや歓声が響き渡っていました。



# 国保と年金

## & A

### 国保

●こんな時には届け出を！  
 現在、私は自営業を営んでおり家族全員国保に加入しています。今月から、妻が社会保険に加入することになりましたが、どのような手続きをすればよいのですか。

▲国保の資格に関する届け出は、14日以内が原則です。あなたの奥さんの場合、会社から交付された社会保険証と国民健康保険証・印鑑を持参し、役場の国民健康保険係で届け出をしてください。

届け出をせずに放っておくと、保険料などのトラブルの原因になりかねません。  
 なお、このほかの場合には手続きが必要ですが、

- 《加入の届け出》
- (1) 転入した時
  - (2) 職場の健康保険から抜けるとき
  - (3) 職場の健康保険から抜けるとき

- 《喪失の届け出》
- (1) 転出する時
  - (2) 職場の健康保険に加入した時
  - (3) 死亡した時
  - (4) 生活保護を受けなくなった時

- 《その他の手続き》
- (1) 退職者医療の対象になった時
  - (2) 町内で住所変更した時・世帯主や氏名が変わった時
  - (3) 国民健康保険証と印鑑の通知書・印鑑
  - (4) 生活保護を受け始めた時

▲詳細 役場住民課国民健康保険係(☎312330内線125)

### 年金

私は現在自営業者ですが、この数年、経済的理由で国民年金保険料を納めていません。最近になり、自営の仕事が軌道に乗ってきたため保険料を納める余裕がでてきたのですが、友人から「個人年金」を勧められているため、今後国民年金保険料を納めるかどうか迷っています。

▲「公的年金」は、本人が高齢や障害のため働けなくなったたり、働き盛りの夫の死亡により家族が生活に困ったときに、老齢年金や障害年金・遺族年金などとして受け取ることができるのです。しかし、「公的年金」は共済・厚生・国民年金などの公的年金制度に加入し、保険料を納付していなければ受給できません。

また、「公的年金」は、病気がやがてした場合すぐに利用できる「健康保険」などとは異なり、一定の要件に該当しない限り受け取ることができません。

しかし、その代償として、もしもの時などに備えた「安心」が約束されているので、私たちの生活基盤を長期的に保障している制

「こころの健康相談」  
 こころに不安を持ちながら、誰にも相談できずに困っている方はいませんか。  
 また、一緒に暮らしている家族の中に、「ボケ」のような症状の方があるため、「病気がどうかの判断がつかない。どうしたらいいのかわからない」などの悩みを抱えながら毎日を過ごしている方はいませんか。  
 保健所では今年度あと1回(3



相談内容  
 相談には、次のような悩みや心配ごとについて専門医師(精神神経科病院医師)が直接応じています。

- ① 不安が続いている。
- ② 眠れない。
- ③ 何度も目が覚める。
- ④ いじめなど。
- ⑤ 忘れっぽくなり、「ボケ」のような症状が出ている。
- ⑥ 自分や家族が気になる。
- ⑦ ひきつけ、ヒステリー発作などを起こす。
- ⑧ 飲酒が原因で、日常生活に支障をきたす。
- ⑨ 規則正しい生活をすることができない。
- ⑩ 子供のしつけ、接し方に不安がある。
- ⑪ 思春期に入り、「こころ」の問題を抱えている。
- ⑫ 不登校。

### 迷わず相談を

また、近年「老年性痴呆」の相談が増えてきていますが、昨年も数件の相談を受けました。  
 「ボケ」のような症状が現れてきたお年寄りの家族が、病気がどうかの区別がつかずどう対応したらよいか悩んだ末に相談を受けに来たのです。

### 健診と相談

#### マタニティスワール

- ▲Aコース  
 テーマ 妊娠中を健康に  
 1月27日(水)  
 受付 12時50分～13時  
 場所 母子健康センター(緑町)
- ▲Bコース  
 テーマ 産後を健康に  
 1月27日(水)  
 受付 13時30分～14時30分  
 場所 母子健康センター(緑町)
- ▲Cコース  
 テーマ 育児を健康に  
 1月27日(水)  
 受付 14時30分～15時30分  
 場所 母子健康センター(緑町)
- ▲Dコース  
 テーマ 子育てを健康に  
 1月27日(水)  
 受付 15時30分～16時30分  
 場所 母子健康センター(緑町)

#### 乳幼児健診

- 対象者に個別通知しています。  
 4カ月・10カ月児健診  
 とき 1月19日(月)  
 受付 13時30分～14時30分  
 場所 母子健康センター(緑町)
- 1歳8カ月児健診  
 とき 1月23日(金)  
 受付 13時30分～14時30分  
 場所 母子健康センター(緑町)

#### 3歳児健診

- とき 1月16日(金)  
 受付 13時30分～14時30分  
 場所 当別保健所(緑町)

#### 予防接種

- ▲個別接種  
 DPT (ジフテリア、百日咳、破傷風)  
 対象 3カ月～90カ月未満  
 D (ジフテリア・破傷風)  
 T (ジフテリア・破傷風)  
 対象 小学校6年生  
 麻疹  
 対象 1歳～90カ月未満

こうした悩みをお持ちの方は、まだたくさんいると思います。相談によりカウンセリングを受けることで、不安や悩みなどが解消すると思いますので、お悩みの方は是非一度相談を受けることをお勧めします。

なお、相談は予約制です。予め電話で当別保健所へ予約してください。



- 相談日 1月30日(金)  
 時間 13時～14時  
 場所 当別保健所(緑町)  
 申込・詳細 当別保健所保健婦係(☎312141)

### 12月の健康相談

不眠・酒害・痴呆など、本人や家族の悩みに専門医が応じます。  
 とき 1月9日(金)  
 受付 13時～14時  
 会場 当別保健所(緑町)  
 担当医 後藤田俊彦医師 啓生会病院

#### 当別断酒会

- 対象 「お酒」で悩んでいる本人や家族。  
 日時 1月5日・19日の月曜日  
 会場 当別保健所(緑町)  
 詳細 当別保健所保健婦係(☎312141)

#### リハビリ教室

- 対象 慢性疾患などの後遺症のため、身体機能が低下している方  
 日時 1月21日(水)  
 会場 母子健康センター(緑町)  
 申込・詳細 役場住民課保健衛生係(内線127)

#### 健康相談

- 高血圧・糖尿病・高コレステロールなど、食生活について保健婦と栄養士がアドバイスします。  
 とき 1月7日・14日・21日・28日の水曜日  
 時間 9時30分～11時30分  
 会場 役場福祉相談室  
 詳細 役場住民課保健衛生係(内線127)

#### 3歳児健診

- 対象 自宅に閉じこもりがちな方や痴呆の悪化の予防が必要な方  
 日時 1月28日(水)  
 会場 母子健康センター(緑町)  
 申込・詳細 役場住民課保健衛生係(内線127)

# お知らせ

## town 情報

・役場(☎3-2330)8:45~17:15  
 ・太美出張所(☎6-3190)9:15~16:15

### 【催事】 該当者は出席ください 当別町成人式

1・15

▼日時 1月15日、11時~12時(受付は10時から)  
 ▼会場 総合体育館(白樺町)

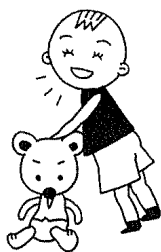
▼対象 昭和52年4月2日から昭和53年4月1日までに生まれた方(住民登録のない帰省中の学生なども出席できます)

▼その他 式の終了後、記念写真の撮影とレクリエーションを行います。  
 なお、記念写真(1枚1,000円)は当日申し込みです。  
 ▼詳細 公民館(☎3-2511)

### 【保健】 受診ください 「肝がん」の集団検診

1・31~2・1

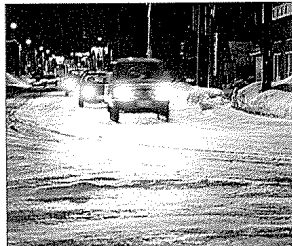
北海道肝炎友の会では、「肝がん」の早期発見のための集団検診を行っています。この機会に是非受診ください。



### 【保育】 募集します 保育所入所児童

各保育所の10年度入所児童を募集します。

▼申込先  
 (1)東・西・南季節・北季節保育所  
 (福祉保育課児童保育係)  
 (東・西保育所のみ、世帯内で課税額がある方は、全員の平成9年分所得税額、平成9年度町民税・固定資産税額を証明する書類が必要です)  
 (2)弁ヶ別・廣倍・西別別・川下・東裏・中小屋へき地保育所  
 ▼受付期間



### 気を付けなければならぬこと 冬の交差点

冬の交差点で警戒しなければならぬのは、路面状況の変化です。「ツルツル路面」などの発生で滑りやすくなっていたり、凸凹やわだちなどで横滑りしやすくなっていたりするため、スリップ事故を招くことが少なくありません。  
 ……交差点では、たとえ青信号でもアクセルを緩め、いつでも停止できる速度で接近する……  
 という走り方を習慣づけることが肝心です。

特に、信号の無い交差点に接近するときは、この走り方を徹底することが大切です。

また、冬の交差点には、「スリップして停止しきれない車が進入して来る」という危険も潜んでいますから、そうした危険に備え……自分で確実に安全を確かめてから通行する……  
 それにはまず、……右方の安全をしっかりと確認してから左方を確認する……という手順が必要です。  
 右からの車の危険は、より切迫している場合が多いからです。また、見通しが悪い交差点では、いきなり進入せずにまず車の鼻先を少し出して停止し、相手に自分を認知させるということが大切です。

### 当別町の交通事故発生状況

(概数・1月~11月対比)

	平成9年	平成8年	増減数
発生件数	69	87	-18
死者数	4	9	-5
傷者数	93	109	-16

レディエススキー教室(4日間)  
 ▼日時 1月27日、30日、10時~12時  
 ▼対象 18歳以上の女性30名  
 ▼申込期限 1月23日(金)  
 ▼夜間スキー教室(4日間)  
 ▼日時 2月3日、6日、19時~21時  
 ▼対象 18歳以上の男女30名  
 ▼申込期限 1月30日(金)  
 ▼申込・詳細など  
 スキー場へは、各自集合していただきます。

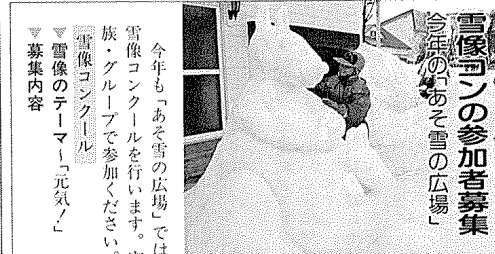
参加者を募集します  
「スキー教室」&「健康教室」  
 町教育委員会では、スキーの楽しさを知っていただくため「スキー教室」を開催します。  
 会場は中小屋スキー場で、スキーの基礎・基本を習得していただきます。  
 また、運動不足を解消してもらうため、女性を対象とした「婦人健康教室」も開催します。  
 どうぞ気軽に参加ください。

就労などにより児童を保育所に入所させる必要があり、集団保育や毎日の通所が可能な、平成6年4月1日以前生まれの児童。  
 ▼保育所・定員 東保育所で3名以内。  
 ▼詳細 福祉保育課児童保育係(内線134)

就労などにより児童を保育所に入所させる必要があり、集団保育や毎日の通所が可能な、平成6年4月1日以前生まれの児童。  
 ▼保育所・定員 東保育所で3名以内。  
 ▼詳細 福祉保育課児童保育係(内線134)

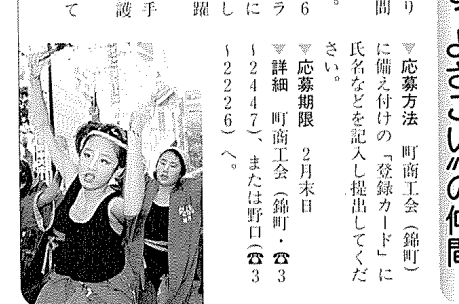
就労などにより児童を保育所に入所させる必要があり、集団保育や毎日の通所が可能な、平成6年4月1日以前生まれの児童。  
 ▼保育所・定員 東保育所で3名以内。  
 ▼詳細 福祉保育課児童保育係(内線134)

各保育所の募集人数					年齢	保育所名
4歳	3歳	2歳	1歳	0歳		
34	20	6	-	-	東(緑町) 西(末広)	常設
64	20	18	12	6	南(樺戸町) 北(六軒町)	季節
各保育所ごと合計35人					川下・東裏・中 小舎・弁ヶ別・廣倍	へき地
70	20	-	-	-	川下・東裏・中 小舎・弁ヶ別・廣倍	へき地
各保育所に合計35人						



今年も「あそ雪の広場」では、雪像コンクールを行います。家族・グループで参加ください。  
 ▼雪像コンクール  
 ▼雪像のテーマ「元氣」  
 ▼募集内容  
 フォトリポート、団体部門ともに縦横・奥行き合計が3メートル以上の雪像  
 ▼表彰など  
 大賞(10万円相当の商品券)ほか9賞で、総額45万円。  
 ▼受付期間 1月26日、2月12日  
 ▼申込・詳細 商工会(☎3-12447)  
 ▼今年の「あそ雪の広場」  
 ▼開催日 2月14日、15日  
 ▼会場 阿蘇公園(元町)  
 ▼イベントなど  
 大型の雪像・滑り台などが造られるほか、シャンシャン馬車・スノーモービルの運行、クイズ、花火、餅まきなど。  
 ▼詳細 別途「広報」をうべつし、チラシでお知らせします。

「当別YOSAKOIおどり隊(野口和之会長)」では、仲間を募集しています。  
 会員数は約150名で、昨年6月に出場した「よさこいソーランまつり」では、一昨年以上にエネルギーを踊りを披露したほか、町内イベントでも活躍しています。  
 ▼対象 小学生以上の、踊り手とサポート員。未成年者は保護者の同意が必要  
 ▼参加費 衣装作成費として5,000円。



「特定疾患医療受給者証」をお持ちの方は、受給者証の更新手続きが必要です。  
 ▼更新手続きが必要  
 ▼特定疾患医療の受給者 2・3

「特定疾患医療受給者証」をお持ちの方は、受給者証の更新手続きが必要です。  
 ▼更新手続きが必要  
 ▼特定疾患医療の受給者 2・3

次により継続申請の手続きを済ませてください。  
 ▼日時 2月3日(火)、10時~11時30分、13時~15時  
 ▼場所 当別保健所(緑町)  
 ▼必要書類  
 申請書、疾患別個人調査表(主治医が記入のもの)、印鑑、現在所有の受給者証。  
 ▼その他 当日は相談コーナーを設置します。  
 ▼詳細 当別保健所予防課予防係(☎3-2141)

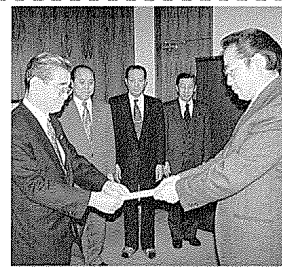
降雪の危険がある付近では通行を避けることに、建物の所有者は次のことに注意ください。  
 (1)軒下付近に道路がある場合は、丈夫な「雪止め」を取り付け、日頃の点検、早目の雪降ろしを心掛ける。  
 (2)子供たちを軒下に近づけない。  
 (3)降雪発生時には、直ちに事故の有無を確認し、通行に支障がある場合は降雪の後始末をする。







7月28日に73歳で亡くなられた新井弘一氏(元町)の長男・修さん(札幌市)が12月10日、役場を訪れ、「亡き父が長年当別町にお世話になったお礼です。」と、町に1,000万円を寄付しました。



町に1,000万円寄付  
札幌在住の新井修さん

# みんなのひろば

ごま弘一氏は、御新和総業など「新和グループ」5社の代表取締役で、昭和28年に町内で遊技場を開業。以来町内外で遊技場などを経営されてきました。

町は修さんの趣旨に沿い、当別町が建設予定の「町文化センター建設基金」に積み立てすることにしています。同基金は、町が平成2年に条例を制定し、善意の寄付と町費を積立てしているもので、今回の寄付を含めると合計約1億7,600万円になります。



講師には松尾芭蕉が暮らした山形県で、「山寺風雅の国」やまてらふがのくに」の建設プロジェクトを担当、観光名所として成功させた志賀秀一氏が招かれました。

志賀氏は「伊達邦直主従による開拓は観光資源として有望だ。観光開発には発想転換と資源の磨きが必要で、特色のない開発は来訪者の再来を期待できない。」などの着眼点について講演しました。

戸共催の「地域観光セミナー」が12月2日、町内で開かれ、当別町や管内市町村の観光関係者ら33人が参加しました。

講師には松尾芭蕉が暮らした山形県で、「山寺風雅の国」やまてらふがのくに」の建設プロジェクトを担当、観光名所として成功させた志賀秀一氏が招かれました。

☆中小屋小学校へ  
▼西方弘志さん(中小屋)から校旗一式  
▼林一さん(江別市)から校旗一式  
☆当別小学校へ  
▼高橋正夫さん(西町)から高橋真樹さん(児童図書)3万円分  
☆養護老人ホーム長寿園へ  
▼八重松キクさん(札幌市)から冷蔵庫一台  
▼山下繁夫さん(六軒町)から3万円  
▼藤田ちえさん(西町)から5万円  
▼東方秀子さん(上当別)から10万円

「7061」の後に、次の4ケタを書き加えます

郵便番号が7ケタに2月から変わります

青山	02001	栄町	02117
青山奥一番川	03055	獅子内	37772
青山奥三番川	03052	下川町	02205
青山奥四番川	03051	末広	02224
青山奥(青山中)	03054	白樺町	02233
春日町	02112	高園生	02227
金沢町	02111	高園通	02231
上当別	02108	対馬	37773
川下	37774	中別	02211
材木沢	02204	東町	02213
		西町	02234
		東町	02236
		西町	02233
		東町	02232
		西町	02231
		東町	02230
		西町	02229
		東町	02228
		西町	02227
		東町	02226
		西町	02225
		東町	02224
		西町	02223
		東町	02222
		西町	02221
		東町	02220
		西町	02219
		東町	02218
		西町	02217
		東町	02216
		西町	02215
		東町	02214
		西町	02213
		東町	02212
		西町	02211
		東町	02210
		西町	02209
		東町	02208
		西町	02207
		東町	02206
		西町	02205
		東町	02204
		西町	02203
		東町	02202
		西町	02201

「ご寄付 ありがとうございます」  
「おめでとう ありがとうございます」

緊急通報電話です「110番」

「110番」通報は緊急用です。出くわした場合は、「何が、いつ、どこで起ったのか」などを、あわてず落ち着いて報告してください。

▶事件・事故や不審情報など 110番  
▶要望・各種相談・苦情・照会など 110番  
▶警察相談電話(9110)、または当別交番(3-2151)へ。



## 「囲碁」の仲間を募集 日本棋院当別支部

私たちが「日本棋院当別支部」は、日本古来の伝統ある屋内ゲーム「囲碁」に魅せられた仲間を募集しています。囲碁は19路の盤と白黒の石を使って行う、陣取りゲームで、ルールさえ覚えれば老若男女を問わず誰でも楽しめます。

毎週日曜日が例会で、午

- ▼活動日 毎週日曜日
- ▼活動内容 会員同士の例会、年4回の定期大会、プロによる指導会、入門教室の開催など
- ▼活動場所 改善センター(白樺町)
- ▼会費 入会費1,000円、年会費2,000円
- ▼申込・詳細 平島昭二(3312335)

## ふれあい 掲示板

このコーナーは、皆さんに利用していただくために設けたコーナーです。グループで主催のイベントやサークルの会員募集、ボランティア要員の募集などに利用ください。

申し込みは、登載希望月の前の月の6日までに、企画課広報広聴係(☎3-2330内線242)へ。営業行為に類する内容のものは登載できません。

前から、会員が集まり次第対局を楽しんでいます。囲碁のできる方・興味のある方は、見学にもおいでください。

▼活動日 毎週日曜日  
▼活動内容 会員同士の例会、年4回の定期大会、プロによる指導会、入門教室の開催など  
▼活動場所 改善センター(白樺町)  
▼会費 入会費1,000円、年会費2,000円  
▼申込・詳細 平島昭二(☎3312335)



## 会員を募集しています ルピナス'96

私たちは当別町の図書環境を考えるため、昨年(1996年)12月に結成した「ルピナス'96」のメンバーです。

現在会員は6名で、月1回程度の学習会を中心に活動しています。

昨年(1996年)12月に結成した「ルピナス'96」のメンバーです。

①町公民館図書室への本の寄贈(スウェーデン関連)

- ②図書環境に対するアンケート調査
  - ③近隣市町村の図書館見学会の参加
  - ④図書に関する講演会、交流会の参加
- 主に公民館や福祉センター・コメンなど活動しています。興味をお持ちの方は、是非一緒に活動してみませんか。
- ▼対象 なたでもOK!  
▼会費 月額500円  
▼申込・詳細 活動日時など、堀江三千代(堀江病院 ☎233111)へ。

## 出生おめでとう

11月16日・12月15日届出分

安部 月生男 克哉 / 順子 東町  
山内 翔太男 秀晃 / 雪恵 春日町  
佐藤 真清男 圭三 / 由美 川通  
木内 笠男 治彦 / 郁子 緑町  
清水沙都女 希一 / 由美 春日町  
渡辺裕梨女 香 / 真子 幸町  
本間 美優女 康泰 / 由佳 当別太  
橋本 紗希女 吉弘 / 友美 獅子内  
丹野 美緒女 充之 / 雅子 東町  
森川 晴貴男 亮之 / 理恵 六軒町  
寺嶋 健太男 幹雄 / 雅美 太美町

おめでとう  
ごぞいませ

氏名(年齢) 世帯主 住所

白樺 英晴 66 本人 獅子内  
藤田 勝男 66 本人 西町  
東方 正二 56 本人 上当別  
木村 スキキ 66 本人 北栄町  
海上 照子 56 本人 樺子町  
熊谷 秀子 56 本人 末広  
千川原(ハルコ) 56 居橋後英 東町  
白井 結應 66 本人 対馬  
鎌倉 ふみ子 66 本人 春日町

町政功労者逝去  
ご冥福をお祈り申し上げます

見上喜代子さん  
(11月22日逝去、獅子内、85歳)

《受賞歴》昭和49年「町政功労者賞」北海道社会貢献賞、昭和54年「厚生大臣表彰」、平成3年「藍綬章」

《経歴》昭和28年から24年間、民生児童委員を務められたほか、町社会教育委員、町青少年問題協議会委員などを歴任。町社会福祉協議会では会長職などの役員を約25年間務められました。

内科系急病当番医

★診療時間  
平日 19時～翌朝7時  
土曜 上段は14時～17時  
下段は19時～翌朝7時  
日曜・祝祭日 9時～17時  
上段は9時～17時  
下段は19時～翌朝7時

※受診前に確認ください。

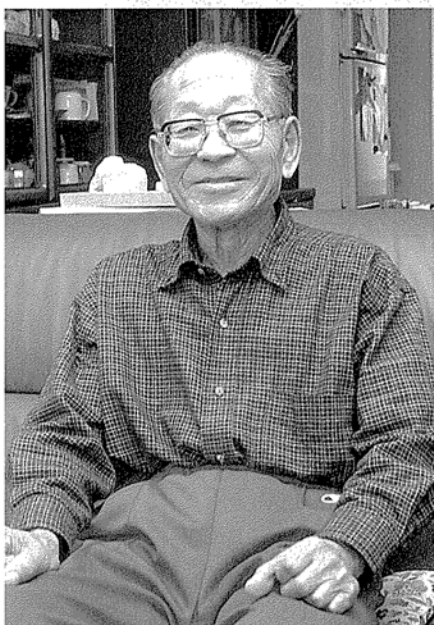
1月	1日	2日	3日	4日	5日	6日	7日	8日	9日	10日	11日	12日	13日	14日	15日	16日	17日	18日	19日	20日	21日	22日	23日	24日	25日	26日	27日	28日	29日	30日	31日
	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近
	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近
	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近	近

「走っている時はコワイ(辛い)けど、一汗かいた後の爽快感がいいんです。身体にもいいしねエ……。」と、笑う秋田谷正治さん。

秋田谷さんは大正5年生まれ。今年82歳になる。年齢的にはスポーツと縁遠くなる年だが、毎日約5キロのランニングを欠かさないマラソン愛好家だ。冬の間は「歩くスキー」も楽しみの一つにしている。

昨年も「札幌国際マラソン」や「余市マラソン」など、近隣市町村で開かれたマラソン大会に出場したほか、旭川市で開催された「国際パークスキー大会」や獅子内内の山野がコースの「スウェーデンヒルズ歩くスキーの集い」にも毎年欠かさず出場する。

秋田谷さんがマラソンを始めたのは、古平郵便局に勤務していた昭和46年。糖尿病の治療のため、同町で「走ろう会」の会長を務めた。医師に診てもらったのが切っ掛けだ。初めは健康増進が目的だった。当時は「山スキー」と言われていた「歩くスキー」も、秋田谷さんはこ



秋田谷 正治さん(太美町1695番地69)

高齢もなんのその。毎日約5キロのランニングのほか、近隣市町村で開催されるマラソン大会などに出場する健脚の持ち主。元郵便局職員で弘前市生まれ、81歳。

の頃から始めた。

青年時代を含め、マラソンと山スキー以外特に熱中したスポーツのない秋田谷さんは、以来入会した「札幌走ろう会」から送られてくる各大会の開催情報を見ながら、近隣市町村で開催される大会には毎週のように出場した。

「古平町で定年にわり昭和54年に当別へ戻った。だが、当時は当別でもマラソンが盛んだった。昭和59年の「町民健康マラソン」には、長男と孫娘の3人で出たんで、親子孫3代の出場とあって新聞にも紹介されたんだヨ」と、多少黄ばんだ当時の新聞を手に目を細める。

マラソンも歩くスキーも、今では5キロコースの参加と言うが、数年前の75歳半ばまでは10キロを走り切った健脚の持ち主だ。

82歳を迎える今年、秋田谷さんは胃薬だけは飲んでいれるものの風邪ですらひいたことがない。「まあ、健康な方だと思うヨ。5キロならまだ2、3年は大丈夫」と、多少日焼けした顔に笑顔が輝く。

## 編集後記



シンボルマーク  
キャラクターの「こめちゃん」

■明けまして、おめでとーうござい  
ます。

今年も2月に長野五輪、6月にはサッカークラブ杯の開幕など、スポーツ面で楽しむ話題があります。サッカークラブについては、昨年のイラン戦で岡野監督がゴールを決めた瞬間、岡野監督が一目散に選手に駆け寄り抱き合う姿が今でも目に焼きついていますが、W杯で今からとでも楽しんでくださいね。

■昨年、皆さんにとって印象に残っている出来事は何でしたか？  
今月号では、昨年の町内での出来事を掲載(177ページ)してあります。ちなみに私が取材の中で印象に残っているのは、札幌の四番街会場を見た、YOSA ARO Iソーランまつりの道行です。テレビに映る見物人を見る度に、「観客人もいるもんか」と思っていたんですが、開演直前に、のめり込んでしまっていました。見るだけでなく、踊って感動を共有したい方は、14ページに当別チームの会員募集案内を掲載していますので、参照ください。

■新年会などの宴会シーズンですが、今年のととの虎のように、なるまで酔ってしまわないよう、炭飲茶食に気を付けましょう。また、「H5N1」という新型インフルエンザウイルスが大流行する恐れがあるとも報道されています。感染予防のため、不衛生な手を落とさないよう、心掛けましょう。一番注意しなければいけないのは、私自身なのかもしれない。

(R・A)